

Jisu do ho hoateye menkeda : " Iñ do miñten marsalge
dhartiten heçakana jemon Iñre patiaw miñ ke
miñ hor ñutre aloe tahen " (Jo. 12, 46)



period

V Serma

APRIL 1951

No. II

SONOT JOSEPH

(S. D. Mariaren Nirola Jäwae ar Jisuren Aksul Apat)

SONOTKO babotre jahātis-jahātis galmaraojon jokheć S. Joseph do oka lekate hō bae badoķa. Uni babotre Bhage Sombatte thora gan bađaoeök kana, metakme uni do miñten ądi dhorom hoře tahēkana. Uni do kať lak, katae ar kundaute gharońje calaoeťtae tahēkana. Dharti ąri lekate uni do jahāeko then be-basutoł hoře tahēkanre hō dutko do uni then jořhātkate bhoktiko udukae kana. Uni tayomten sonotko hō uni thenge sonotok lagit ti-jańgako giđileda ar uniač em gorote ako hōko uni lekaena. Noa reak karon mon ontor khon sutrāu odok jokhen miñten kukli katha teiňgo-koķa — Cekate ? Isor do ente unige Aćren Hopon ar Uniren Eingat dhartire sebokķin lagite bachaoledea. Sermare naprak-naprak sonot dutko menakko, menkhan Isor do onko mudre okoege Jisu jogar-jotone lagit bae bachaoletko, se raj-rapajko khon hō bai. Endekhan noate sodorokkana, Isorak bhor dan uni lagit asambherge tahēkana. Ona iate Katholik Girja hō aćtefge S. Josephak rukhiareye jimak-kana; askate, ente uni do Jisu, dharti reak ądi lekan mūhim ar duk ghuri-reye rukhialedea. Katholik Girja do uni aćren dodokić ar joķgarić menkateye manaoedea ar unireye hirlakkana.

S. Josephak gharońj namuna do Katholik gharońj reak namuna kana.

Katholik Girja do dhartiren bařir-koak botor iate S. Josephreye asrae-okkana, endekhan Katholikkooak gharońjre do arge bārti botor menaka. Ona iate am hō amač gharońj do uniak jimare dohoetam. Uni thenge apnar peřa-gateko jimakotam ar onko lađit dandoķme, jeleka S. Joseph do Jisu ar Mariatekin lađite dandlen. Uniak namuna leka calakme, Uniak goyon pańjaeme. S. Josephak pańjae lek goyon do noako kana :

Pahil do eṅga-apa, Girja ar ađarı-ankooak hukum manaome. *Dosar* — Sińsatuń kurumuńuime, tis hō alo kurihač lađit ; apnar jingi khek-maoak sudhraume, amač kamire laħakme, apnar gharońj sambrao ar sepeń rakabme. *Tesar* — Amač kamiko talare sińsatuń noa disaime, enkathae Isor do am sāto menaea are ñelef-me. Am hōghane-ghane koejońme ar Isor bhoktian hoř hoyokme, S. Joseph leka Babańcaoićtabon Jisu ar Marię Gogotabon lolo monte dulărkinme.



Iroki Jatren D. K. Kateri Tekakwitha

MÖRÉAK HATIN'

KATERIAK GUJUÚ TAYOM ÑAMLEN SAHAI AR HOELEN HAHARA KAMI

KATERIAK jion çarit ar gujuk reak baðaekate, nitok Kanadaren aema hor then uni nelocok ar unia ñamlen hahara sahái babotre mit bar katha bon ol jutija.

Noako hahara kami do miñten jaŋgli bapurič kuři gidra hotete hoelein anjomkate adom hor landae katha lekako bujhæueda, onate onakore dher bako patiøukkana se ere eþeko metaþka. Menkhan noako do sari şarinak kangea ar ñel ar ñamket horþo hotete Isore mähimaka mento ol dohokana. Bhage monean hor do noako haharawak babotreko parhaolekhan ar Isor do birren mittén nijor kuři gidrare unia ñamkelekh, khatigeko sarhœa. Isor do ente jahägee dhorom besokoþteye doholekhan, aþak kuřai sariþeye emakoa.

Kateriak gujuk tayom turuiak din, metaþme Paska porob tayom dosar hilok miñten Phadar (Phr. Claud Chauchetier S.J.) okoe do ruak jokhec Kateriye hiriede tahëkan, aþi setakoe koejoñreye dhurauakan tahëkan jokhec þthonokan Kateri bar ghanþa habiþe ñelkeda. Kateri do uni thene sodorente barea nabi kathae bujhæudea; *Pahil* do, Mison Girja oraþ birbäote dasaoka menkhan okoe hõ bako loksanoþa; *dosara* do miñten Kristan dhorom iateye goþocoþa. Noakin nabi katha do tayomte sariþe puraþena.

Kateri gockate iralaþ dinre uni do buðhi Anastasia thene sodorena. Enhiloþ ayup Anastasia do dher għajic koejñi baþa tayom laðgaenteye gitċena. Ar ñelpe, mit għali tayom khange, Anastasia do noako kathae anjomkeda, "E go, berem-mese." Kateriak aña oromkate bin botorteye berfente marsalte jħalkaokkan Kateri að samañreye ñelkeda. Kateri do sapakat Kurus uðukadeteye metadea: "E go, ñelme, noa Kurus tinaþ moñja. Noa do inak jiwet raskà tahëkan, am lagħið hõ onkage hoyokma." Noa menkate Kateri doc chanena menkhan Anastasia buðhi do noa nelocok gujuk habiþe disa dohokeda ar mimif dom monere jiwi rafeç ar raskai aikquet tahëkan. Tayomtunire pea koþa hopon do lärħaireko goþocoena, menkhan noa bipod Kateriak katha disakate aði jiwi hatarkateye sahaokeda.

Kateri do aðren gate kuři then hõe ñelocena ar unia miñten be-thik colon iateye ruhet ñið k kedete bes calcolon dohoe lagħi salħawadea. Saqigħiñ ar aspasen saħbi ar ñabda do Kateriak hahara jion çarit ar gujuk babotre aijomkate unia ñamkate topa hiri ar onde koejno lagħi Sault Misonte dimagħek seferokk taħekana. Isor do onki Kateri hotete atma ar hoþmo lagħi bħor dan teye purnefko taħekana. Miñten Kristan Claud Caron ñutumaeiçe gujuk lagħidokk taħekan Phadar hohadea. Phadar do Ses Sakramenta emadete Isorre ar Kateriak roj soħotre aloe aschuħa kue salħawadea. Kateri topaye jokken tire taħekantae Kurus noa menkatej emotoadea: "Beslenkhanem Kateriak topa hiri calakme." Phadar odokenkhan uni rugi hor do galasañe jaþipkeda ar tayomtē eħbenen khanek ekal te besgħej bujhæukeda. Lahareye hirilede rarañi dosar hilok ranante heċ-ċate uni besgħej ñamkedete aði teħha. Uni hor do tayomtē Kateriak topa hirkate aðren sermaren bhaklajiye sarhœa.

Noa haharawak tayom 1681 sal reak Januari candore Phransis Roanerren oraþ hor buġi do ruatxe kahilenkhan Ses Sakramenta ñamkeda. Phadar do Kateriak roj soħotre bħorsake salħawadet Claude Caron emade tahëkan Kurus, unia ñotokreye horokocokedea. Khange uni do Phadar ar oħra krenko samañreye boġe gotena. Phadar do Kurus bodolet Kateriak topa reak thoża dħuriye bagiozoadea. Ruakic do ona miñten għalli lekħanakre doħokate aði hoṭokreye horokana. Menkhan tayomt beġże bujhæukate, ona dħuri għubli oco kkeff kħan, pahil khon artete kahil gotena, menej ona dħuri horokkate arħo bogo ruarena. Onate ona do siis-saqutu horokka kkan tahëkan. Menkhan mit bochor tayom lekage, metaþme 1682 sal Januari candore aðren herel do aði að ruä sapkede ona dħuri għubli do unie horokdea. Unive nonkakfkhx, ñelpe, ruä do hereltef khon buðħire uċċarena. Onate beħhaġen hođi do herelak hoṭok khon ona dħuri oco kkekk buħdik horokdea ar uni do inq għażiżi besena. Noa haharawak do jahān gam kahni do bañ-kana, aema hoþko samañre hoelenak-kana.